

## Control Panels/Starters Fan Manual Starter



---

### Original user manual

EN USER MANUAL

### Translation of original user manual

DA BRUGERVEJLEDNING

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

ES MANUAL DE USUARIO

FI KÄYTTÖOHJE

FR MANUEL DE L'UTILISATEUR

IT MANUALE DELL'UTENTE

NL GEBRUIKERSHANDLEIDING

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

SV ANVÄNDARMANUAL



Declaration of Conformity .....	4
Figures .....	7
English .....	9
Dansk .....	11
Deutsch .....	13
Español .....	16
Suomi .....	18
Français .....	20
Italiano .....	23
Nederlands .....	25
Polski .....	28
Svenska .....	31

# Declaration of Conformity

**EN English**

## Declaration of Conformity

We, AB Ph. Nederman & Co., declare under our sole responsibility that the Nederman product:

Fan Manual Starter (Part No. \*\*, and stated versions of \*\*) to which this declaration relates, is in conformity with all the relevant provisions of the following directives and standards:

### Directives

2014/35/EU, 2014/30/EU

### Standards

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 61439-1:2011, EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-4:2019, EN ISO 20607:2019.

The name and signature at the end of this document is the person responsible for both the declaration of conformity and the technical file.

**DA Dansk**

## Overensstemmelseserklæring

AB Ph. Nederman & Co., erklærer som eneansvarlige, at følgende produkt fra Nederman:

Fan Manual Starter (Artikel nr. \*\*, og erklærede versioner af \*\*), som denne erklæring vedrører, er i overensstemmelse med alle de relevante bestemmelser i de følgende direktiver og standarder:

### Direktiver

2014/35/EU, 2014/30/EU

### Standarder

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 61439-1:2011, EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-4:2019, EN ISO 20607:2019.

Navnet og underskriften sidst i dette dokument tilhører den person, der er ansvarlig for såvel overensstemmelseserklæringen som den tekniske dokumentation.

**DE Deutsch**

## Konformitätserklärung

Wir, AB Ph. Nederman & Co., erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Nederman Produkt:

Fan Manual Starter (Art.-Nr. \*\*, und bauartgleiche Versionen \*\*), auf welches sich diese Erklärung bezieht, mit allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt:

### Richtlinien

2014/35/EU, 2014/30/EU

### Standards

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 61439-1:2011, EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-4:2019, EN ISO 20607:2019.

Der Name und die Unterschrift am Ende dieses Dokuments sind die für die Konformitätserklärung und die technischen Unterlagen verantwortlichen Personen.

**ES Español**

## Declaración de Conformidad

Nosotros, AB Ph. Nederman & Co., declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto de Nederman,

Fan Manual Starter (Ref. n.º \*\* y las versiones indicadas de \*\*), al que hace referencia esta declaración, cumple con todas las provisiones relevantes de las Directivas y normas que se indican a continuación:

### Directivas

2014/35/EU, 2014/30/EU

### Normas

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 61439-1:2011, EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-4:2019, EN ISO 20607:2019.

El nombre y firma que figuran al final de este documento corresponden a la persona responsable, tanto de la declaración como de la ficha técnica.

**FI Suomi**

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, AB Ph. Nederman & Co., vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että Nederman tuote:

Fan Manual Starter (tuotenro \*\* ja \*\*:n määritetyt versiot), jota tämä vakuutus koskee, on seuraavien direktiivien ja standardien kaikkien sovellettavien määräysten mukainen:

### Direktiivit

2014/35/EU, 2014/30/EU

### Standardit

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 61439-1:2011, EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-4:2019, EN ISO 20607:2019.

Tämä asiakirjan lopussa oleva nimi ja allekirjoitus ovat henkilön, joka vastaa sekä vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta että teknisestä tiedostosta.

**FR Français**

## Déclaration de Conformité

Nous, AB Ph. Nederman & Co., déclarons sous notre seule responsabilité que le produit Nederman :

Fan Manual Starter (réf. \*\* et versions indiquées de \*\*) auquel fait référence la présente déclaration est en conformité avec toutes les dispositions applicables des directives et normes suivantes :

### Directives

2014/35/EU, 2014/30/EU

### Normes

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 61439-1:2011, EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-4:2019, EN ISO 20607:2019.

Le nom et la signature à la fin de ce document sont ceux de la personne responsable de la déclaration de conformité et du fichier technique.

## IT Italiano

### Dichiarazione di Conformità

AB Ph. Nederman & Co., dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto Nederman: Fan Manual Starter (Art. N. \*\*, e le versioni di detto \*\*) al quale è relativa la presente dichiarazione, è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive e normative:

#### Direttive

2014/35/EU, 2014/30/EU

#### Normative

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 61439-1:2011, EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-4:2019, EN ISO 20607:2019.

Il nome e la firma in calce al presente documento appartengono al responsabile della dichiarazione di conformità e della documentazione tecnica.

## NL Nederlands

### Conformiteitsverklaring

Wij, AB Ph. Nederman & Co., verklaren onder onze verantwoordelijkheid dat het Nederman product:

Fan Manual Starter (artikelnr. \*\*, en vermelde uitvoeringen van \*\*) waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met alle relevante bepalingen van de volgende richtlijnen en normen:

#### Richtlijnen

2014/35/EU, 2014/30/EU

#### Normen

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 61439-1:2011, EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-4:2019, EN ISO 20607:2019.

Naam en handtekening onder dit document zijn van degene die verantwoordelijk is voor zowel de Verklaring van Overeenstemming als het technische document.

## PL Polski

### Deklaracja Zgodności

My, AB Ph. Nederman & Co. niniejszym oświadczamy na naszą własną odpowiedzialność, że Nederman produkt: Fan Manual Starter [nr części \*\* oraz wskazane wersje \*\*], który jest przedmiotem niniejszej deklaracji, spełnia wszystkie odpowiednie wymagania wymienionych niżej dyrektyw i norm:

#### Dyrektywy

2014/35/EU, 2014/30/EU

#### Normy

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 61439-1:2011, EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-4:2019, EN ISO 20607:2019.

Na końcu niniejszego dokumentu znajdują się imię i nazwisko oraz podpis osoby odpowiedzialnej za deklarację zgodności oraz dokumentację techniczną.

## SV Svenska

### Överensstämmelsedeklaration

Vi, AB Ph. Nederman & Co., förklarar under vårt fulla ansvar att Nederman-produkten:

Fan Manual Starter (artikelnummer \*\*, och angivna versioner av \*\*) som denna deklaration avser, är i överensstämmelse med alla relevanta bestämmelser i följande direktiv och standarder:

#### Direktiv

2014/35/EU, 2014/30/EU

#### Standarder

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 61439-1:2011, EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-4:2019, EN ISO 20607:2019.

Namnet och signaturen i slutet av detta dokument är den person som ansvarar för både försäkran om överensstämmelse och den tekniska fi- len.

\*\*

14502137, 14502237, 14502337, 14502437, 14502537, 14502637, 14503037, 14503137

AB Ph. Nederman & Co.  
P.O. Box 602  
SE-251 06 Helsingborg  
Sweden

Anna Cederlund  
Product Center Manager  
Technical Product Management  
2023-06-27



# UK Declaration of Conformity

We, AB Ph. Nederman & Co., declare under our sole responsibility that the Nederman product: Fan Manual Starter (Part No. \*\*, and stated versions of \*\*) to which this declaration relates, is in conformity with all the relevant provisions of the following regulations and standards:

## Relevant legislation

Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.

## Standards

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 61439-1:2011, EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-4:2019, EN ISO 20607:2019.

The name and signature at the end of this document is the person responsible for the declaration of conformity.

The UK importer is authorised and responsible to compile the technical file.

\*\*

14502137, 14502237, 14502337, 14502437, 14502537, 14502637, 14503037, 14503137

AB Ph. Nederman & Co.  
P.O. Box 602  
SE-251 06 Helsingborg  
Sweden



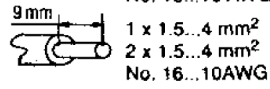
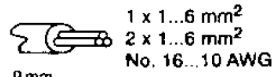
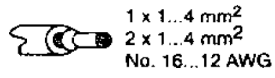
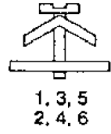
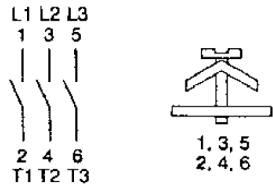
Anna Cederlund  
Product Center Manager  
Technical Product Management  
2023-06-27

UK Importer:  
Nederman Ltd  
91 Seedlee Road,  
Walton Summit Centre,  
Bamber Bridge,  
Preston,  
Lancashire,  
PR5 8AE

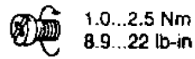


# Figures

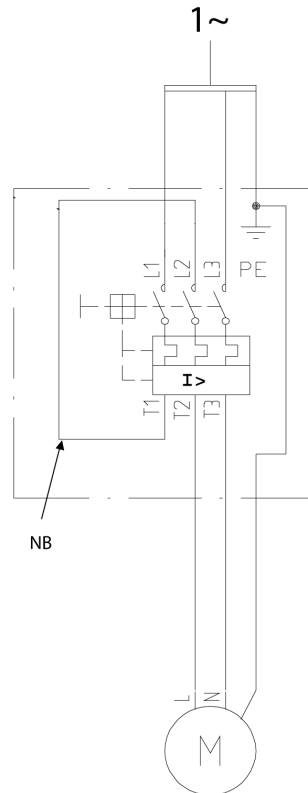
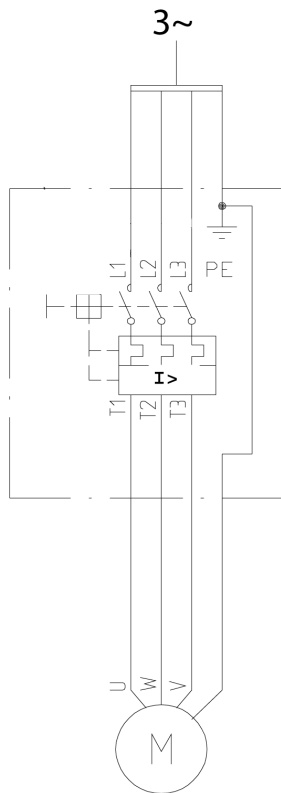
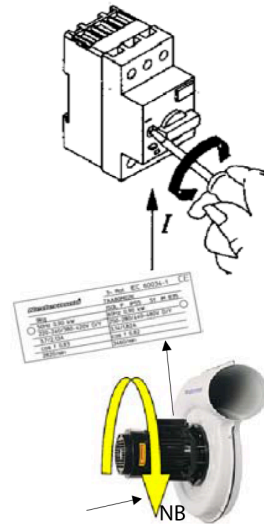
1



Use 75°C Cu wire only



Pozidriv No. 2







## Table of contents

Figures .....	7
1 Preface .....	10
2 Safety .....	10
2.1 Classification of important information .....	10
3 Description .....	10
4 Installation .....	10
5 Spare Parts .....	10
5.1 Ordering spare parts .....	10
6 Recycling .....	10

## 1 Preface

Thank you for using a Nederman product!

The Nederman Group is a world-leading supplier and developer of products and solutions for the environmental technology sector. Our innovative products will filter, clean and recycle in the most demanding of environments. Nederman's products and solutions will help you improve your productivity, reduce costs and also reduce the impact on the environment from industrial processes.


Read all product documentation and the product identification plate carefully before installation, use, and service of this product. Replace documentation immediately if lost. Nederman reserves the right, without previous notice, to modify and improve its products including documentation.


This product is designed to meet the requirements of relevant EC directives. To maintain this status, all installation, maintenance, and repair is to be done by qualified personnel using only Nederman original spare parts and accessories. Contact the nearest authorized distributor or Nederman for advice on technical service and obtaining spare parts. If there are any damaged or missing parts when the product is delivered, notify the carrier and the local Nederman representative immediately.


## 2 Safety

### 2.1 Classification of important information

This document contains important information that is presented either as a warning, caution or note, according to the following examples:

 **WARNING! Risk of personal injury**  
Warnings indicate a potential hazard to the health and safety of personnel, and how that hazard may be avoided.

 **CAUTION! Risk of equipment damage**  
Cautions indicate a potential hazard to the product but not to personnel, and how that hazard may be avoided.

 **NOTE!**  
Notes contain other information that is important for personnel.

## 3 Description


Fan Manual Starter is a series of fan starters suitable for N-Series, smaller NCF-Series fans and NOM Filters.

- Motor overload protector is included.
- Both for single and three-phase.


## 4 Installation

See [Figure 1](#)


If there are any damaged or missing parts when the product is delivered, notify the carrier and the local Nederman representative immediately.

 **WARNING! Risk of personal injury**

- Only a competent electrician may install Fan Manual Starter.
- Disconnect from power source before installing and servicing.
- Turn off and lock the main switch during installation.
- If start signal is activated, the fan will automatically start after a voltage drop out.

 **NOTE!**  
Always pay attention to local legislation when sizing the cables and fuses.

## 5 Spare Parts

 **CAUTION! Risk of equipment damage**  
Use only Nederman original spare parts and accessories.

Contact your nearest authorized distributor or Nederman for advice on technical service or if you require help with spare parts. See also [www.nederman.com](http://www.nederman.com).

### 5.1 Ordering spare parts

When ordering spare parts always state the following:

- The part number and control number (see the product identification plate).
- Detail number and name of the spare part (see [www.nederman.com/en/service/spare-part-search](http://www.nederman.com/en/service/spare-part-search)).
- Quantity of the parts required.

## 6 Recycling

The product has been designed for component materials to be recycled. Different material types must be handled according to relevant local regulations. Contact the distributor or Nederman if uncertainties arise when scrapping the product at the end of its service life.

## Indholdsfortegnelse

Figurer .....	7
1 Forord .....	12
2 Sikkerhed .....	12
2.1 Klassificering af vigtige oplysninger .....	12
3 Beskrivelse .....	12
4 Installation .....	12
5 Reservdele .....	12
5.1 Bestilling af reservedele .....	12
6 Genbrug .....	12

## 1 Forord

Tak, fordi du har valgt et Nederman-produkt!

DA

Nederman Group er en af verdens førende leverandører og udviklere af produkter og løsninger til miljøteknologisektoren. Vores innovative produkter sørger for filtrering, rensning og genvinding i de mest krævende miljøer. Nedermans produkter og løsninger hjælper dig med at øge produktiviteten, nedbringe omkostningerne og reducere miljøpåvirkningen fra industrielle processer.

Læs al produktdokumentation og produktets typeskilt omhyggeligt før installation, brug og servicering af dette produkt. Sørg for at genanskaffe dokumentationen, hvis den bliver væk. Nederman forbeholder sig retten til at modificere og forbedre sine produkter, herunder dokumentationen, uden forudgående varsel.

Dette produkt er konstrueret til at opfylde kravene i de relevante EU-direktiver. For at opretholde denne status skal alt arbejde i forbindelse med installation, reparation og vedligeholdelse udføres af uddannet personale, og der må kun anvendes originale reservedele og originalt tilbehør fra Nederman. Kontakt nærmeste autoriserede forhandler eller Nederman for at få råd om teknisk service og anskaffelse af reservedele. Hvis produktet leveres med defekte eller manglende dele, skal speditøren og den lokale Nederman-repræsentant straks orienteres herom.

## 2 Sikkerhed

### 2.1 Klassificering af vigtige oplysninger

Dette dokument indeholder vigtige oplysninger, der vises som enten en advarsel, en forsigtighedsregel eller en bemærkning. Se de følgende eksempler:

 **ADVARSEL! Risiko for personskade**  
Advarsler angiver, at personalets sundhed og sikkerhed udsættes for en potentiel fare, og hvordan faren kan undgås.

 **FORSIGTIG! Risiko for beskadigelse af udstyr**  
Forsigtighedsregler angiver, at produktet, men ikke personalet, udsættes for en potentiel fare, og hvordan faren kan undgås.

 **BEMÆRK!**  
Noter indeholder andre oplysninger, som brugeren skal være specielt opmærksom på.

## 3 Beskrivelse


Fan Manual Starter er en serie af ventilatorstartere, der egner sig til N-ventilatorer, mindre NCF-ventilatorer og NOM-filtre.

- Motor-overbelastningssikring er inkluderet.
- Til både 1- og 3-fasede enheder.


## 4 Installation

Se [Figur 1](#)


Hvis produktet leveres med defekte eller manglende dele, skal speditøren og den lokale Nederman-repræsentant straks orienteres.

 **ADVARSEL! Risiko for personskade**

- Kun en faguddannet elektriker må installere Fan Manual Starter.
- Afbryd forbindelsen til strømkilden, før du installerer og servicerer.
- Afbryd og lås hovedafbryderen under installationen.
- Hvis startsignalet er aktiveret, starter blæseren automatisk efter en spændingsafbrydelse.

 **BEMÆRK!**  
Vær altid opmærksom på lokal lovgivning, når du dimensionerer kabler og sikringer.

## 5 Reservedele

 **FORSIGTIG! Risiko for beskadigelse af udstyr**  
Brug kun originale reservedele og tilbehør fra Nederman.

Kontakt din nærmeste autoriserede forhandler eller Nederman for at få råd om teknisk service, eller hvis du har brug for hjælp til reservedele. Se også [www.nederman.com](http://www.nederman.com).

### 5.1 Bestilling af reservedele

Ved bestilling af reservedele skal der altid oplyses følgende:

- Reservedels- og kontrolnummer (se produktets typeskilt).
- Reservedelens specifikke nummer og navn (se [www.nederman.com/en/service/spare-part-search](http://www.nederman.com/en/service/spare-part-search)).
- Antallet af reservedele.

## 6 Genbrug

Produktet er designet til komponentmaterialer, der kan genanvendes. Forskellige materialetyper skal håndteres i henhold til relevante lokale regler. Kontakt distributøren eller Nederman, hvis der opstår usikkerhed ved ophugning af produktet i slutningen af dets levetid.

# Inhaltsverzeichnis

Abbildungen .....	7
1 Vorwort .....	14
2 Sicherheit .....	14
2.1 Klassifizierung wichtiger Informationen .....	14
3 Beschreibung .....	14
4 Installation .....	14
5 Ersatzteile .....	14
5.1 Bestellung von Ersatzteilen .....	14
6 Entsorgung .....	14

## 1 Vorwort

Danke, dass Sie ein Nederman-Produkt verwenden!

Die Nederman-Gruppe ist ein weltweit führender Anbieter und Entwickler von Produkten und Lösungen für den Umwelttechnologiesektor. Unsere innovativen Produkte filtern, reinigen und recyceln auch in den anspruchsvollsten Umgebungen. Die Produkte und Lösungen von Nederman helfen Ihnen, Ihre Produktivität zu verbessern, Kosten zu senken und auch die Auswirkungen industrieller Prozesse auf die Umwelt zu reduzieren.

Lesen Sie vor Installation, Benutzung und Wartung dieses Produkts sämtliche Produktdokumentation sowie das Typenschild für dieses Produkt. Bei einem Verlust muss die Dokumentation sofort ersetzt werden. Nederman behält sich das Recht vor, Produkte und Dokumentation ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen EU-Richtlinien. Um diesen Status zu wahren, müssen sämtliche Installations-, Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten von qualifiziertem Personal und ausschließlich mit Original-Ersatzteilen durchgeführt werden. Wenden Sie sich für Hilfestellung zu technischem Service und für Ersatzteile bitte an Ihren Fachhändler oder direkt an Nederman. Wenn Sie bei Anlieferung des Produktes feststellen, dass Teile beschädigt sind oder fehlen, informieren Sie bitte die Spedition und Ihre Nederman Niederlassung vor Ort.

## 2 Sicherheit

### 2.1 Klassifizierung wichtiger Informationen

Dieses Dokument enthält wichtige Informationen, die in Form von Warnungen und Hinweisen gegeben werden:

**⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr**  
Warnungen weisen auf eine mögliche Gefahr für die Gesundheit und die Sicherheit der Benutzer sowie auf die Gefahrenvermeidung hin.

**⚠️ VORSICHT! Gefahr der Anlagenbeschädigung**  
Vorsichtshinweise kennzeichnen eine mögliche Gefahr für das Produkt, jedoch nicht für das Personal, und enthalten Informationen zur Gefahrenvermeidung.

**ℹ️ BEACHTEN!**  
Hinweise enthalten wichtige Informationen für die Mitarbeiter.

## 3 Beschreibung

Fan Manual Starter ist eine Reihe von Ventilatorstartern für Ventilatoren der N-Serie, der kleineren NCF-Serie und NOM-Filter.

- Einschließlich Motor-Überlastungsschutz.
- Sowohl für Einphasen- als auch für Dreiphasenstrom.

## 4 Installation

Siehe [Abbildung 1](#)

Wenn bei der Anlieferung Teile beschädigt sind oder fehlen, sind unverzüglich der Spediteur und Ihre Nederman-Vertretung zu benachrichtigen.

**⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr**

- Der Fan Manual Starter darf ausschließlich von einem qualifizierten Elektriker installiert werden.
- Vor Installation und Wartung von der Stromquelle trennen.
- Schalten Sie den Hauptschalter für die Installation aus und sperren Sie ihn.
- Bei Aktivierung des Startsignals startet der Ventilator automatisch nach einem Spannungseinbruch.

**ℹ️ BEACHTEN!**  
Bei der Bemessung von Kabeln und Sicherungen sind immer die vor Ort geltenden Vorschriften zu beachten.

## 5 Ersatzteile

**⚠️ VORSICHT! Gefahr der Anlagenbeschädigung**  
Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile und Zubehör von Nederman.

Wenden Sie sich an einen autorisierten Händler oder an Nederman, um Hilfestellung zum technischen Service zu erhalten oder um Ersatzteile zu bestellen. Siehe auch [www.nederman.com](http://www.nederman.com).

### 5.1 Bestellung von Ersatzteilen

Bei der Bestellung von Ersatzteilen ist immer Folgendes anzugeben:

- Teile- und Kontrollnummer (siehe Typenschild am Produkt).
- Ersatzteilnummer mit Beschreibung (siehe [www.nederman.com/en/service/spare-part-search](http://www.nederman.com/en/service/spare-part-search)).
- Benötigte Stückzahl.

## 6 Entsorgung

Bei der Entwicklung des Produktes wurde auf die Recyclingfähigkeit der einzelnen Komponenten geachtet.

tet. Die verschiedenen Materialarten sind gemäß den einschlägigen örtlichen Bestimmungen zu entsorgen. Bei Unklarheiten über die korrekte Entsorgung des Produktes wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Nederman.

## Tabla de contenidos

Ilustraciones .....	7
1 Prólogo .....	17
2 Seguridad .....	17
2.1 Clasificación de información importante .....	17
3 Descripción .....	17
4 Instalación .....	17
5 Piezas de repuesto .....	17
5.1 Solicitud de piezas de repuesto .....	17
6 Reciclaje .....	17



## 1 Prólogo

¡Gracias por usar un producto de Nederman!

El Grupo Nederman es un proveedor y desarrollador líder mundial de productos y soluciones para el sector de la tecnología ambiental. Nuestros productos innovadores filtrarán, limpiarán y reciclarán en los entornos más exigentes. Los productos y soluciones de Nederman le ayudarán a mejorar su productividad, reducir costes y también el impacto en el medio ambiente de los procesos industriales.

Lea con atención toda la documentación del producto y la placa de identificación del producto antes de la instalación, uso y mantenimiento o reparación de este producto. Si pierde la documentación, sustitúyala inmediatamente. Nederman se reserva el derecho a modificar y mejorar sus productos sin previo aviso, incluida la documentación.

Este producto está diseñado para cumplir los requisitos de las directivas CE aplicables. Para mantener esta condición, cualquier instalación, mantenimiento o reparación deberán ser efectuados por personal cualificado utilizando únicamente piezas de repuesto y accesorios originales Nederman. Póngase en contacto con el distribuidor autorizado más próximo o con Nederman para asesoramiento sobre servicio técnico y obtención de piezas de repuesto. Si hay algún componente dañado o extraviado en la entrega del producto, notifíquelo inmediatamente al transportista y al representante local de Nederman.

## 2 Seguridad

### 2.1 Clasificación de información importante

Este documento incluye información importante que se presenta como una advertencia, precaución o nota:

**⚠ ¡ADVERTENCIA! Riesgo de lesión personal**  
Las advertencias indican un peligro potencial para la salud y la seguridad del personal, y la forma en que el peligro puede ser evitado.

**⚠ PRECAUCIÓN! Riesgo de daño del equipo**  
Las precauciones indican un peligro potencial para el producto, pero no para el personal y el modo en que se puede evitar dicho peligro.

**ℹ ¡NOTA!**  
Las notas contienen otra información de importancia para el personal.

## 3 Descripción

Fan Manual Starter es una serie de arrancadores del ventilador adecuados para los aspiradores de la serie N, aspiradores más pequeños de la serie NCF y filtros NOM.

- Se incluye la protección contra sobrecarga del motor.
- Disponible para versiones monofásicas y trifásicas.

## 4 Instalación

Consulte [Ilustración 1](#)

Si, al recibir el producto, faltara algo o hubiera alguna pieza dañada, comuníquese de inmediato al transportista y al representante local de Nederman.

**⚠ ¡ADVERTENCIA! Riesgo de lesión personal**

- Solo un electricista competente puede instalar Fan Manual Starter.
- Desconéctelo de la fuente de alimentación antes de la instalación y la puesta a punto.
- Apague y bloquee el interruptor principal durante la instalación.
- Si la señal de arranque está activada, el aspirador se arrancará automáticamente tras una caída de tensión.

**ℹ ¡NOTA!**  
Preste siempre atención a la legislación local a la hora de dimensionar los cables y los fusibles.

## 5 Piezas de repuesto

**⚠ PRECAUCIÓN! Riesgo de daño del equipo**  
Utilice solo piezas de repuesto y accesorios originales Nederman.

Póngase en contacto con su distribuidor autorizado más próximo o con Nederman para asesoramiento sobre servicio técnico o si necesita ayuda con las piezas de repuesto. Consulte también [www.nederman.com](http://www.nederman.com).

### 5.1 Solicitud de piezas de repuesto

Cuando encargue piezas de repuesto, indique siempre lo siguiente:

- Número de la pieza y de control (véase la placa de identificación del producto).
- Indique el número y el nombre de la pieza de repuesto (visite [www.nederman.com/en/service/spare-part-search](http://www.nederman.com/en/service/spare-part-search)).
- Cantidad de piezas requeridas.

## 6 Reciclaje

El producto se ha diseñado para reciclar los materiales de los componentes. Distintos tipos de materiales deben manipularse según la normativa local aplicable. Contacte con el distribuidor o con Nederman si le plantea dudas cómo desechar el producto al final de su vida útil.

## Sisällysluettelo

Kuvat .....	7
1 Esipuhe .....	19
2 Turvallisuus .....	19
2.1 Tärkeiden tietojen luokittelu .....	19
3 Kuvaus .....	19
4 Asennus .....	19
5 Varaosat .....	19
5.1 Varaosien tilaaminen .....	19
6 Kierrätys .....	19

## 1 Esipuhe

Kiitos Nederman-tuotteen käyttämisestä!

Nederman Group on maailman johtava ympäristöteknologia-alan tuotteiden ja ratkaisujen toimittaja ja kehittäjä. Innovatiiviset tuotteemme suodattavat, puhdistavat ja kierrättävät ilmaa vaativimmissakin ympäristöissä. Nederman-tuotteet ja ratkaisut auttavat sinua parantamaan tuottavuuttasi, alentamaan kustannuksia ja vähentämään myös teollisten prosessien ympäristövaikutuksia.

Lue kaikki mukana toimitetut asiakirjat ja tuotteen tyyppikilpi huolellisesti ennen tuotteen asentamista, käyttämistä tai huoltamista. Hanki kadonneiden tilalle uudet kappaleet välittömästi. Nederman pidättää oikeuden muuttaa ja parantaa tuotteitaan, dokumentaatio mukaan lukien, ilman ennakoilmoitusta.

Tämä tuote on suunniteltu täyttämään asianmukaisen EY-direktiivien vaatimukset. Direktiivien mukaisen tilan ylläpito edellyttää, että kaikki asennus-, korjaus- ja huoltotyöt suorittaa pätevä henkilöstö käyttäen ainoastaan Nederman alkuperäisiä varaosia ja tarvikkeita. Jos haluat neuvoja teknisistä palveluista tai tilata varaosia, ota yhteys lähimpään valtuutettuun jälleenmyyjään tai Nederman. Jos tuotteessa on toimitettaessa viallisia tai puuttuvia osia, ilmoita asiasta välittömästi kuljetusliikkeelle ja paikalliselle Nederman-edustajalle.

## 2 Turvallisuus

### 2.1 Tärkeiden tietojen luokittelu

Tämä asiakirja sisältää tärkeitä tietoja, jotka annetaan joko varoituksina, huomautuksina tai ilmoituksina:

**VAROITUS! Henkilövahingon riski**  
Varoitukset ilmoittavat mahdollisesta vaarasta käyttäjien terveydelle ja turvallisuudelle, ja niissä ilmoitetaan, miten vaaran voi välttää.

**HUOMIO! Laitevaurion vaara**  
Huomautukset koskevat mahdollista vaaraa laitteelle mutta ei henkilöille, ja tapoja, joilla vaara voidaan välttää.

**HUOMAUTUS!**  
Ilmoitukset sisältävät muuta henkilöstön kannalta tärkeää tietoa.

## 3 Kuvaus

Fan Manual Starter on puhaltimen käynnistinsarja, joka sopii N-sarjan tuotteille, pienille NCF-sarjan puhaltimille ja NOM-suodattimille.

- Sisältää moottorin ylikuormitussuojan.
- Sekä yksi- että kolmivaihekäyttöön.

## 4 Asennus

Katso [Kuva 1](#)

Mikäli havaitset uudessa tuotteessa vaurioita tai puutteita, ota välittömästi yhteys kuljetusyhtiöön ja paikalliseen Nederman-edustajaan.

**VAROITUS! Henkilövahingon riski**

- Fan Manual Starter -laitteen saa asentaa vain pätevä sähköasentaja.
- Irrota virtalähteestä ennen asennusta ja huoltoa.
- Kytke pääkytkin pois päältä ja lukitse se asennuksen ajaksi.
- Jos käynnistyssignaali aktivoidaan, puhallin käynnistyy automaattisesti virtakatkon jälkeen.

**HUOMAUTUS!**  
Huomioi sähkökaapeleiden ja sulakkeiden mitoituksessa aina paikallinen lainsäädäntö.

## 5 Varaosat

**HUOMIO! Laitevaurion vaara**  
Käytä vain Nederman alkuperäisiä varaosia ja lisävarusteita.

Jos haluat neuvoja teknisistä palveluista tai tilata varaosia, ota yhteys lähimpään valtuutettuun Nederman-jälleenmyyjään. Katso myös [www.nederman.com](http://www.nederman.com).

### 5.1 Varaosien tilaaminen

Varaosa tilattaessa ilmoita aina seuraavat tiedot:

- Osa- ja tarkistusnumero (katso tuotteen tyyppikilpeä).
- Varaosan osanumero ja nimi (katso [www.nederman.com/en/service/spare-part-search](http://www.nederman.com/en/service/spare-part-search)).
- Tarvittavien varaosien lukumäärä.

## 6 Kierrätys

Tuote on suunniteltu siten, että osien materiaalit voidaan kierrättää. Eri materiaalityypit on käsiteltävä paikallisten säädösten mukaan. Ota kysymyksissä yhteys jälleenmyyjään tai Nederman, kun tuote heitetään pois sen käyttöiän lopussa.

## Table des matières

FR

Figures .....	7
1 Préface .....	21
2 Sécurité .....	21
2.1 Classification des informations importantes .....	21
3 Description .....	21
4 Installation .....	21
5 Pièces de rechange .....	21
5.1 Commande de pièces de rechange .....	21
6 Recyclage .....	22

## 1 Préface

Merci d'utiliser un produit Nederman !

Le Groupe Nederman est un fournisseur et développeur leader de produits et solutions pour le secteur de la technologie environnementale. Nos produits innovants filtrent, nettoient et recyclent les environnements les plus exigeants. Les produits et solutions Nederman vous aideront à améliorer votre productivité et à réduire les coûts et l'impact environnemental de vos processus industriels.

Lire attentivement toute la documentation et la plaque signalétique du produit avant l'installation, l'utilisation et l'entretien de ce produit. Remplacer immédiatement la documentation en cas de perte. Nederman se réserve le droit, sans préavis, de modifier et d'améliorer ses produits, y compris la documentation.

Ce produit est conçu pour être conforme aux exigences des directives européennes en vigueur. Pour conserver ce statut, tous les travaux d'installation, de maintenance et de réparation doivent être effectués par du personnel qualifié en n'utilisant que des pièces de rechange et accessoires Nederman d'origine. Pour obtenir des conseils techniques et des pièces de rechange, contacter le distributeur agréé le plus proche ou Nederman. En cas de pièces endommagées ou manquantes à la livraison du produit, en informer immédiatement le transporteur et le représentant Nederman local.

## 2 Sécurité

### 2.1 Classification des informations importantes

Ce document contient des informations importantes qui sont présentées sous forme d'avertissement, de mise en garde ou de note :



#### **ATTENTION! Risque de blessures du personnel.**

Les avertissements indiquent un danger potentiel lié à la santé et à la sécurité du personnel et expliquent comment ce danger peut être évité.



#### **ATTENTION! Risque de dommages sur l'équipement**

Les mises en garde indiquent un danger potentiel pour le produit, mais pas pour le personnel et expliquent comment ce danger peut être évité.



#### **NOTE!**

Les remarques contiennent d'autres informations qui sont importantes pour le personnel.

## 3 Description

Le Fan Manual Starter comprend une série de démarreurs convenant aux ventilateurs de la série N, aux petits ventilateurs de la série NCF et aux filtres NOM.

- Une protection contre la surcharge moteur est incluse.
- À la fois pour ventilateurs monophasés et triphasés.

## 4 Installation

Voir [Figure 1](#)

En cas de pièces endommagées ou manquantes à la livraison du produit, en informer immédiatement le transporteur et le représentant Nederman local.



#### **ATTENTION! Risque de blessures du personnel.**

- Seul un électricien compétent peut installer le Fan Manual Starter.
- Se déconnecter de la source d'alimentation avant toute intervention d'installation et d'entretien.
- Arrêter et verrouiller l'interrupteur principal lors de l'installation.
- Si le signal de démarrage est activé, le ventilateur démarre automatiquement après une chute de tension.



#### **NOTE!**

! Toujours respecter la législation locale lors du dimensionnement des câbles et des fusibles.

## 5 Pièces de rechange



#### **ATTENTION! Risque de dommages sur l'équipement**

Utiliser uniquement des pièces de rechange et accessoires Nederman d'origine.

Pour obtenir des conseils techniques ou des renseignements concernant les pièces de rechange, contacter le distributeur agréé le plus proche ou Nederman. Consulter également [www.nederman.com](http://www.nederman.com).

### 5.1 Commande de pièces de rechange

Les informations suivantes doivent être indiquées lors de la commande de pièces de rechange:

- Numéro de pièce et de contrôle (cf. la plaque signalétique du produit).
- Numéro d'article et nom de la pièce de rechange (voir [www.nederman.com/en/service/spare-part-search](http://www.nederman.com/en/service/spare-part-search)).
- Quantité de pièces nécessaires.

## 6 Recyclage

Le produit a été conçu pour que les matériaux des composants soient recyclés. Les différents types de matériaux le composant doivent être traités conformément aux réglementations locales en vigueur. Contacter le distributeur ou Nederman en cas de question concernant la mise au rebut du produit à la fin de sa durée de service.

## Sommario

Figuras .....	7
1 Premessa .....	24
2 Sicurezza .....	24
2.1 Classificazione di informazioni importanti .....	24
3 Descrizione .....	24
4 Installazione .....	24
5 Ricambi .....	24
5.1 Ordinazione di ricambi .....	24
6 Riciclaggio .....	24

## 1 Premessa

Grazie per aver utilizzato un prodotto Nederman!

Il gruppo Nederman è leader mondiale nella fornitura e nello sviluppo di prodotti e soluzioni per il settore delle tecnologie ambientali. I nostri prodotti innovativi filtreranno, puliranno e ricicleranno negli ambienti più esigenti. I prodotti e le soluzioni ti aiuteranno a migliorare la tua produttività, ridurre i costi e anche l'impatto ambientale dei processi industriali.

Il presente manuale è una guida all'installazione, all'uso e alla manutenzione del prodotto. Leggerlo con attenzione prima di utilizzare il prodotto o di sottoporlo a manutenzione. Sostituirlo immediatamente in caso di smarrimento o danneggiamento. Nederman si riserva il diritto, senza preavviso, di modificare e migliorare i propri prodotti, inclusa la documentazione.

Questo prodotto è progettato per soddisfare i requisiti delle direttive CE. Per mantenere tale stato, tutti i lavori di installazione, manutenzione e riparazione devono essere effettuati da personale qualificato utilizzando esclusivamente ricambi originali. Contattare il rivenditore più vicino o Nederman per consigli relativi all'assistenza tecnica e per richiedere i ricambi. In caso di componenti danneggiati o mancanti al momento della consegna del prodotto, avvisare immediatamente il corriere o il concessionario Nederman locale.

## 2 Sicurezza

### 2.1 Classificazione di informazioni importanti

Il presente documento contiene informazioni importanti presentate come avvertenze, precauzioni o note:

**AVVERTENZA! Rischio di lesioni personali**  
Le avvertenze indicano un potenziale pericolo per la salute e la sicurezza del personale e come questo pericolo può essere evitato.

**ATTENZIONE! Rischio di danni all'apparecchiatura**  
Attenzione indica un potenziale pericolo per il prodotto, ma non per il personale, e come questo pericolo può essere evitato.

**NOTA!**  
Le note contengono altre informazioni importanti per il personale.

## 3 Descrizione

Fan Manual Starter è una serie di avviatori per ventole adatti per ventole serie N e serie NCF più piccole e filtri NOM.

- La protezione da sovraccarico del motore è inclusa.
- Per monofase e trifase.

## 4 Installazione

Vedere [Figura 1](#)

Se ci sono parti danneggiate o mancanti quando il prodotto viene consegnato, notificare al vettore e il rappresentante locale di Nederman immediatamente.

### **AVVERTENZA! Rischio di lesioni personali**

- L'installazione di Fan Manual Starter deve essere eseguita solamente da un elettricista qualificato.
- Scollegare dalla fonte di alimentazione prima di eseguire l'installazione e la manutenzione.
- Spegner e bloccare l'interruttore generale durante l'installazione.
- Se il segnale di avvio è attivato, il ventilatore si avvierà automaticamente dopo una caduta di tensione.

### **NOTA!**

! Per il dimensionamento dei cavi e dei fusibili prendere sempre in considerazione le normative locali.

## 5 Ricambi

### **ATTENZIONE! Rischio di danni all'apparecchiatura**

Utilizzare esclusivamente ricambi originali Nederman.

Contattare il rivenditore autorizzato più vicino o Nederman per consulenze in caso di interventi tecnici o di necessità di ricambi. Vedere anche [www.nederman.com](http://www.nederman.com).

### 5.1 Ordinazione di ricambi

Nell'ordine dei ricambi indicare sempre:

- Numero di serie e numero di controllo (fare riferimento alla targhetta identificativa del prodotto).
- Il numero di riferimento del particolare di ricambio e il nome (vedi [www.nederman.com/en/service/spare-part-search](http://www.nederman.com/en/service/spare-part-search)).
- Quantità desiderata di ricambi.

## 6 Riciclaggio

Il prodotto è progettato in modo da riciclare i materiali che lo compongono. I differenti tipi di materiali devono essere gestiti in conformità alle normative locali vigenti. In caso di dubbi sullo smaltimento del prodotto al termine della sua vita contattare il rivenditore o Nederman.



## Inhoudsopgave

Afbeeldingen .....	7
1 Voorwoord .....	26
2 Veiligheid .....	26
2.1 Indeling van belangrijke informatie .....	26
3 Beschrijving .....	26
4 Installatie .....	26
5 Reserveonderdelen .....	26
5.1 Bestellen van reserveonderdelen .....	26
6 Recycling .....	26

## 1 Voorwoord

Bedankt voor het gebruik van een Nederman product!

De Nederman Group is een wereldwijd toonaangevende leverancier en ontwikkelaar van producten en oplossingen voor de milieutechnologiesector. Onze innovatieve producten filteren, reinigen en recycleren in de meest veeleisende omgevingen. Nederman's producten en oplossingen helpen u uw productiviteit te verbeteren, kosten te verlagen en ook de impact op het milieu van industriële processen te verminderen.

Lees alle productinformatie en het typeplaatje op het product aandachtig alvorens dit product te installeren, te gebruiken en er onderhoud aan te verrichten. Vervang de documentatie onmiddellijk indien deze verloren geraakt is. Nederman behoudt zich het recht voor om zijn producten, inclusief de documentatie, zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen en/of te verbeteren.

Dit product voldoet aan de eisen van de desbetreffende EG-richtlijnen. Om deze status te behouden mogen installatie, onderhoud en reparaties alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel en dit uitsluitend met originele reserveonderdelen en accessoires van Nederman. Neem contact op met uw dichtstbijzijnde erkende Nederman-dealer voor technisch advies en reserveonderdelen. Indien het product bij de levering is beschadigd of er ontbreken onderdelen, dienen het transportbedrijf en uw lokale Nederman-vertegenwoordiger hiervan onmiddellijk op de hoogte te worden gebracht.

## 2 Veiligheid

### 2.1 Indeling van belangrijke informatie

Dit document bevat belangrijke informatie in de vorm van waarschuwingen, aanmaningen om voorzichtig te zijn of opmerkingen:



#### **WAARSCHUWING! Gevaar voor persoonlijk letsel**

Waarschuwingen wijzen op een mogelijk gevaar voor de gezondheid en veiligheid van het personeel en hoe dat gevaar kan worden vermeden.



#### **VOORZICHTIG! Gevaar voor schade aan het materieel**

Waarschuwingen duiden op een mogelijk gevaar voor het product, maar niet voor het personeel, en hoe dat gevaar kan worden vermeden.



#### **OPMERKINGEN!**

Opmerkingen bevatten extra informatie die belangrijk zijn voor het personeel.

## 3 Beschrijving

Fan Manual Starter is een reeks ventilatorstarters geschikt voor de ventilatoren uit de N-serie, voor kleine ventilatoren uit de NCF-serie en voor NOM-filters.

- Inclusief thermische motorbeveiliging.
- Zowel voor eenfase als driefase ventilatoren.

## 4 Installatie

Zie [Afbeelding 1](#)

Indien het product bij de levering is beschadigd of er ontbreken onderdelen, dienen het transportbedrijf en uw lokale Nederman-vertegenwoordiger hiervan onmiddellijk op de hoogte te worden gebracht.



#### **WAARSCHUWING! Gevaar voor persoonlijk letsel**

- Uitsluitend een competente elektricien mag Fan Manual Starter installeren.
- Ontkoppel van het net voordat u gaat installeren of onderhoud gaat uitvoeren.
- Zet de hoofdschakelaar uit en vergrendel deze tijdens de installatie.
- Als er een startsignaal wordt geactiveerd, zal de ventilator onmiddellijk starten na een spanningsuitval.



#### **OPMERKINGEN!**

! Neem altijd de plaatselijke wetgeving in acht bij het bepalen van de grootte van kabels en zekeringen.

## 5 Reserveonderdelen



#### **VOORZICHTIG! Gevaar voor schade aan het materieel**

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen en accessoires van Nederman.

Neem contact op met uw dichtstbijzijnde erkende dealer of met Nederman voor technisch advies en reserveonderdelen. Zie ook [www.nederman.com](http://www.nederman.com).

### 5.1 Bestellen van reserveonderdelen

Wanneer u reserveonderdelen bestelt dient u steeds het volgende te vermelden:

- Onderdeel- en controlenummer (raadpleeg het productidentificatieplaatje).
- Detailnummer en naam van het reserveonderdeel (zie [www.nederman.com/en/service/spare-part-search](http://www.nederman.com/en/service/spare-part-search)).
- Het aantal benodigde onderdelen.

## 6 Recycling

Het product werd ontworpen met recycleerbare materialen. De verschillende materiaalsoorten moeten

overeenkomstig de betreffende plaatselijke wetgeving worden verwerkt. Neem contact op met de distributeur of met Nederman indien u twijfels hebt over het tot schroot verwerken van het product aan het einde van zijn levensduur.

## Spis treści

Rysunki .....	7
1 Wprowadzenie .....	29
2 Bezpieczeństwo .....	29
2.1 Klasyfikacja ważnych informacji .....	29
3 Opis .....	29
4 Instalacja .....	29
5 Części zamienne .....	29
5.1 Zamawianie części zamiennych .....	29
6 Recykling .....	29

## 1 Wprowadzenie

Dziękujemy za korzystanie z Nederman produktu!

Nederman Grupa jest wiodącym na świecie dostawcą i producentem produktów i rozwiązań dla sektora technologii środowiskowych. Nasze innowacyjne produkty mogą filtrować, czyścić i poddać recyklingowi w najbardziej wymagających środowiskach. Nederman produkty i rozwiązania pomogą Ci zwiększyć produktywność, obniżyć koszty, a także zmniejszyć wpływ procesów przemysłowych na środowisko.

Przed przystąpieniem do montażu, obsługi i serwisowania produktu uważnie zapoznaj się z wszelką dokumentacją produktu oraz z treścią jego tabliczki znamionowej. W razie zagubienia dokumentacji należy natychmiast pozyskać jej nowy egzemplarz. Firma Nederman zastrzega sobie prawo do modyfikowania i udoskonalania swoich produktów - w tym dokumentacji - bez uprzedniego powiadomienia.

Niniejsze urządzenie zostało zaprojektowane w sposób zapewniający zgodność z odpowiednimi dyrektywami WE. Utrzymanie tego stanu gwarantowane jest pod warunkiem wykonywania wszystkich prac związanych z instalacją, konserwacją i naprawami przez wykwalifikowanych pracowników oraz z wykorzystaniem wyłącznie oryginalnych części zamiennych. W razie konieczności skorzystania z pomocy serwisu technicznego i zamówienia części zamiennych skontaktuj się z firmą Nederman lub jej najbliższym autoryzowanym dystrybutorem. W przypadku uszkodzenia lub brakujących części należy natychmiast poinformować o tym lokalnego przedstawiciela firmy Nederman.

## 2 Bezpieczeństwo

### 2.1 Klasyfikacja ważnych informacji

Niniejszy dokument zawiera ważne informacje przedstawione w postaci ostrzeżeń, ostrzeżeń i uwag.

**⚠ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń ciała**  
Ostrzeżenia wskazują na potencjalne zagrożenia dla zdrowia i bezpieczeństwa personelu oraz informują o sposobach unikania takich zagrożeń.

**⚠ PRZESTROGA! Ryzyko uszkodzenia sprzętu**  
„Przestrogi” wskazują potencjalne zagrożenia dla produktu, lecz nie dla personelu, oraz precyzują, jak ich unikać.

**ⓘ UWAGA!**  
W uwagach zamieszczono inne ważne dla użytkowników informacje.

## 3 Opis

Fan Manual Starter to seria rozruszników przystosowanych do wentylatorów serii N, mniejszych serii NCF oraz filtrów NOM.

- W zestawie znajduje się zabezpieczenie przed przeciążeniem silnika.
- Zarówno jedno- jak i trójfazowe.

## 4 Instalacja

Patrz [Ilustracja 1](#)

W przypadku stwierdzenia uszkodzenia części lub niekompletności produktu w momencie jego dostawy należy natychmiast poinformować o tym przewoźnika i lokalnego przedstawiciela firmy Nederman.

**⚠ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń ciała**

- Fan Manual Starter może być instalowany tylko przez wykwalifikowanego elektryka.
- Przed przystąpieniem do instalacji i serwisowania należy odłączyć od źródła zasilania.
- Na czas instalacji należy zablokować przełącznik główny w pozycji wyłączenia.
- W następstwie pobudzenia sygnału uruchomienia wentylator uruchamia się automatycznie po upływie zaniku napięcia.

**ⓘ UWAGA!**  
Przy dobieraniu parametrów kabli i bezpieczników należy w każdym przypadku mieć na uwadze lokalne przepisy.

## 5 Części zamienne

**⚠ PRZESTROGA! Ryzyko uszkodzenia sprzętu**  
Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych firmy Nederman.

W razie konieczności uzyskania wskazówek dotyczących serwisu technicznego lub pomocy w sprawie części zamiennych, skontaktuj się z firmą Nederman lub jej najbliższym autoryzowanym dystrybutorem. Patrz również: [www.nederman.com](http://www.nederman.com).

### 5.1 Zamawianie części zamiennych

W przypadku zamawiania części zawsze należy podać następujące informacje:

- Numer części i numer kontrolny (patrz: tabliczka znamionowa produktu).
- Numer szczegółowy i nazwę części zamiennych (patrz: [www.nederman.com/en/service/spare-part-search](http://www.nederman.com/en/service/spare-part-search)).
- Wymagana ilość części.

## 6 Recykling

Produkt został zaprojektowany w taki sposób, aby możliwe było powtórne przetworzenie materiałów użytych do produkcji jego elementów. Z materiałami różnego rodzaju należy postępować zgodnie z właściwymi przepisami miejscowymi. W razie wątpliwości podczas utylizowania produktu po zakończeniu okre-

su jego eksploatacji skontaktuj się z firmą Nederman lub jej dystrybutorem.

## Innehållsförteckning

Bilder .....	7
1 Förord .....	32
2 Säkerhet .....	32
2.1 Klassificering av viktig information .....	32
3 Beskrivning .....	32
4 Installation .....	32
5 Reservdelar .....	32
5.1 Beställa reservdelar .....	32
6 Återvinning .....	32

## 1 Förord

Tack för att du använder en Nederman-produkt!

Nederman Group är en världsledande leverantör och utvecklare av produkter och lösningar för miljötekniksektorn. Våra innovativa produkter filtrerar, renar och återvinner i de mest krävande miljöer. Nederman:s produkter och lösningar hjälper dig att öka din produktivitet, sänka kostnader och minska miljöpåverkan från industriella processer.

Läs all produktdokumentation och produktens märkskylt noga före installation, drift och service av produkten. Ersätt dokumentationen omedelbart om den skulle försvinna. Nederman förbehåller sig rätten att ändra och förbättra sina produkter, inklusive dokumentation, utan föregående avisering.

Den här produkten uppfyller kraven i tillämpliga EU-direktiv. För att produktens ska fortsätta att uppfylla kraven måste alla installationer, underhållsarbeten och reparationer utföras av behörig personal som endast använder originaldelar och tillbehör från Nederman. Kontakta närmaste auktoriserade återförsäljare eller Nederman för rådgivning vid teknisk service samt för att erhålla reservdelar. Kontakta omedelbart speditören och den lokala Nederman-representanten om delar saknas eller är skadade när produkten levereras.

## 2 Säkerhet

### 2.1 Klassificering av viktig information

Det här dokumentet innehåller viktig information som presenteras antingen som en varning, ett försiktighetsmeddelande eller en kommentar.



#### **WARNING! Risk för personskada**

Varningar anger en möjlig fara för personalens hälsa och säkerhet, samt hur faran kan undvikas.



#### **VARSAMHET! Risk för skada på utrustningen**

"Försiktig" betecknar en potentiell risk för produkten, men innebär inte fara för personal, och anger hur risken kan förhindras.



#### **NOTERA!**

Anmärkningar innehåller annan information som är viktig för medarbetarna.

## 3 Beskrivning

Fan Manual Starter är en serie fläktstartare som lämpar sig för N-serien, mindre fläktar i NCF-serien och NOM-filter.

- Motoröverbelastningsskydd ingår.
- Både för enfas och trefas.

## 4 Installation

Se [Figur 1](#)

Kontakta omedelbart speditören och den lokala representanten för Nederman om delar saknas eller är skadade när produkten levereras.



#### **WARNING! Risk för personskada**

- Installationen av Fan Manual Starter får endast utföras av behörig elinstallatör.
- Koppla bort från strömkällan före installation och service.
- Stäng av och lås huvudströmbrytaren under installation.
- Om startsignalen aktiveras kommer fläkten automatiskt att gå igång när strömmen kommer tillbaka efter ett strömbrott.



#### **NOTERA!**

Beakta alltid gällande lokala bestämmelser vid dimensionering av kablar och säkringar.

## 5 Reservdelar



#### **VARSAMHET! Risk för skada på utrustningen**

Använd endast Nederman originalreservdelar och tillbehör.

Kontakta närmaste auktoriserade återförsäljare eller Nederman för information om teknisk service eller om du behöver beställa reservdelar. Se även [www.nederman.com](http://www.nederman.com).

### 5.1 Beställa reservdelar

Anges alltid följande information vid beställning av reservdelar:

- Komponent- och kontrollnummer (se produktens märkskylt).
- Reservdelens artikelnummer och namn (se [www.nederman.com/en/service/spare-part-search](http://www.nederman.com/en/service/spare-part-search)).
- Antal erforderliga reservdelar.

## 6 Återvinning

Produkten är designad så att komponentmaterialet kan återvinnas. De olika materialtyperna måste hanteras i enlighet med tillämpliga lokala bestämmelser. Kontakta leverantören eller Nederman om det skulle uppstå oklarheter kring produktens skrotning i slutet av dess livslängd.



***Nederman***

[www.nederman.com](http://www.nederman.com)